Verbale di Accordo Sindacale
Regolamentazione per
l'Elezione e il Funzionamento degli RLS nella società Maisons du Monde Italie S.p.A.
2018/2020

Roma (RM), il 18/01/2018

presso la sede nazionale della Fisascat Cisl, sita in Roma, via dei Mille 56, si sono incontrati:

- Per **Maisons du Monde Italie S.p.A.**: la Sig.ra Rosaria Moricone ed il Sig. Nicolas Luis Beny Le Noir, munito di idonea procura notarile per rappresentare la società;

- Per le **OO.SS. più rappresentative a livello nazionale firmatarie del CCNL applicato in azienda**:

  - **FILCAMS CGIL Nazionale,** rappresentata dalla Sig.ra Vanessa Caccerini;

  - **FISASCAT CISL Nazionale**, rappresentata dal Sig. Vincenzo Dell'Orefice;

  - **UILTUCS Nazionale,** rappresentata dal Sig. Antonio Vargiu.

Unitamente ad una delegazione composta da segretari territoriali, funzionari e rappresentanti sindacali.

Premesso:
- che l'azienda Maisons du Monde S.p.A. dichiara di essere un'unica unità produttiva ai sensi e per gli effetti dell'art 2 comma 1 lettera t) D. Lgs n. 81/08 in quanto i vari punti vendita sparsi sul territorio nazionale non sono dotati di autonomia finanziaria e tecnico funzionale;
- che le OO.SS. non condividono la posizione dell'azienda di sostenere che il singolo punto vendita non sia considerato unità produttiva;
- che attualmente l'azienda è presente sul territorio nazionale italiano con 42 punti vendita, in probabile espansione, e n.898 dipendenti (tra cui la maggioranza con orari di lavoro part-time);
- che è in attuazione presso la Società un accordo sindacale di regolamentazione per l'elezione e il funzionamento degli RLS per gli anni 2015/2016/2017 con scadenza 31/12/2017;
- che l'art 47 comma 4 del D. Lgs n. 81/08 prevede che nelle unità produttive con più di 15 dipendenti il RLS venga eletto o designato dai lavoratori nell'ambito delle RSA presenti in azienda;
- che ad oggi sono presenti nella Società le seguenti RSA (n. 12):
Caserta : RSA UILTUCS UIL ;
Pescara : RSA FISASCAT CISL;
Fiumicino (RM): RSA FILCAMS CGIL & RSA UILTUCS UIL;

Procès-verbal d'Accord Syndical
Réglementation pour l'Election et le Fonctionnement des RLS dans la société Maisons du Monde Italie SpA
2018/2020

Rome (RM), le 18/01/2018

au siège national de la Fisascat Cisl, situé à Rome, via dei Mille 56, se sont réunis:

- Pour **Maisons du Monde Italie S.p.A.**: M.me Rosaria Moricone e M. Nicolas Luis Beny Le Noir, muni de procuration notariée appropriée pour représenter la société;

- Pour les **Organisations Syndicales plus représentatives au niveau national** signataires du CCNL appliqué par l'enseigne:

  - **FILCAMS CGIL** nationale représentée par M.me Vanessa Caccerini;

  - **FISASCAT CISL** nationale représentée par M. Vincenzo Dell'Orefice ;

  - **UILTUCS** nationale représentée par M. Antonio Vargiu.

Ensemble avec une délégation composée de secrétaires territoriaux, fonctionnaires et représentants syndicaux.

Compte tenu:
- que la société Maisons du Monde S.p.A. déclare être une seule unité de production conformément à et aux fins de l'article 2, paragraphe 1, lettre t) du décret législatif n. 81/08 puisque les différents points de vente disséminés dans le pays n'ont pas d'autonomie technique financière et fonctionnelle;
- que le OO.SS. ils ne partagent pas la position de la société pour prétendre que le point de vente unique n'est pas considéré comme une unité de production;
- qu'actuellement la société est présente sur le territoire national italien avec 42 points de vente, en probable expansion, et 898 employés (parmi lesquels une majorité d'emploi à temps partiel);
- qu'est en exécution dans la Société un accord syndical de réglementation pour l'élection et le fonctionnement des RLS pour les années 2015/2016/2017 avec échéance au 31/12/2017;
- que l'article 47, § 4, du D. Lgs. n. 81/08 dispose que dans les unités de production ayant plus de 15 employés, le RLS soit élu ou nommé par les travailleurs parmi les RSA présentes dans l'enseigne;
- qu'à ce jour sont présents dans l'enseigne les RSA suivantes (n. 12) :
Caserta : RSA UILTUCS UIL ;
Pescara : RSA FISASCAT CISL;
Fiumicino (RM): RSA FILCAMS CGIL & RSA UILTUCS UIL;

Perugia: RSA FILCAMS CGIL;
Macerata : RSA FILCAMS CGIL;
Pisa : RSA FISASCAT CISL;
Prato : RSA FILCAMS CGIL;
Savignano (FC): RSA FISASCAT CISL;
La Spezia: RSA FILCAMS CGIL;
Cesano Boscone (MI): RSA FILCAMS CGIL;
Mestre: RSA FILCAMS CGIL.

Tutto ciò premesso, facente parte integrale e sostanziale del presente accordo, si conviene quanto segue in via sperimentale e provvisoria per gli anni 2018/2019/2020.

ELEZIONE RLS PER 2018-2020

Le parti convengono di procedere, nelle modalità di seguito indicate, all'elezione di numero 7 (sette) RLS a livello nazionale tra i membri delle RSA e per la copertura di tutti i punti di vendita/stabilimenti/unità/sedi in Italia per il periodo 01/01/2018-31/12/2020.
Ciascun RLS eletto farà riferimento ad una zona come di seguito specificato.
Le OO.SS. nazionali provvederanno a sottoporre al voto di tutte le lavoratrici e di tutti i lavoratori dipendenti dalla Società una lista unitaria unica indicante un candidato per ciascuna zona.
Le operazioni di voto dovranno concludersi entro e non oltre il 10 febbraio 2018.
La proclamazione formale degli eletti avverrà, sulla base dei verbali di elezione compilati dai componenti delle commissioni elettorali debitamente insediate, a cura delle OO.SS. nazionali firmatarie entro e non oltre il 15 febbraio 2018.
Nel caso in cui, nell'arco temporale descritto il numero dei dipendenti arrivasse a 1200 (riproporzionati a tempo pieno), le parti sin da adesso dichiarano che si incontreranno, nel rispetto del D.lgs 81/2008, per operare le opportune scelte del caso.

La Società metterà a disposizione per le operazioni di voto, il locale mensa/sala riunioni, presso tutti i punti vendita/unità produttive; le parti convengono che durante la fase assembleare e delle elezioni gli RSA potranno essere fruite un massimo di ore 16 aggiuntive per l'espletamento delle attività di voto e funzioni connesse.
Resta inteso che i membri delle commissioni elettorali svolgeranno le attività di scrutinio durante l'ordinario orario di lavoro.
Salvo casi particolari, le predette operazioni avverranno in un unico giorno tra le ore 12.30 e le ore 13.30.
Le elezioni si svolgeranno a suffragio universale diretto ed a scrutinio segreto. Conformemente all'art 47 comma 4 del D. Lgs n. 81/08, hanno diritto al voto tutti i lavoratori non in prova a libro matricola che prestino la loro attività nei predetti punti vendita/unità produttive.
Possono essere eletti i componenti delle RSA che non siano in periodo di prova o con contratto di lavoro a tempo determinato.

Perugia: RSA FILCAMS CGIL;
Macerata : RSA FILCAMS CGIL;
Pisa : RSA FISASCAT CISL;
Prato : RSA FILCAMS CGIL;
Savignano (FC): RSA FISASCAT CISL;
La Spezia: RSA FILCAMS CGIL;
Cesano Boscone (MI): RSA FILCAMS CGIL;
Mestre: RSA FILCAMS CGIL.

Compte tenu de ce qui précède, faisant partie intégrante et substantielle du présent accord, il est convenu ce qui suit de façon expérimentale et temporaire pour les années 2018/2019/2020.

ÉLECTION RLS 2018-2020

Les parties conviennent de procéder, selon les modalités indiquées ci-dessous, à l'élection du nombre de 7 (sept) RLS à niveau national parmi les membres des RSA et pour la couverture de tous les points de vente/établissements/unités/succursales en Italie pour la période 01/01/2018-31/12/2020.
Chaque RLS élu se référera à une zone spécifiée ci-dessous.
Les syndicats nationaux soumettront au vote de toutes les travailleuses et de tous les travailleurs salariés de la Société une liste unitaire unique indiquant un candidat pour chaque zone.
Les opérations de vote devront être terminées au plus tard le 10 février 2018 .
La proclamation formelle des représentants élus aura lieu, sur la base des rapports d'élection établis par les membres des commissions électorales dûment établies, par les organisations syndicales nationales signataires avant le 15 février 2018.
Dans le cas où, dans la période décrite, le nombre d'employés devait atteindre le nombre de 1200 (re-proportionné à temps plein) les parties déclarent dorénavant qu'elles se réuniront, conformément au décret législatif 81/2008, pour faire les choix appropriés.

La Société mettra à disposition pour le processus de vote, la salle de pause/salle de réunion, dans tous les points de vente/établissements ; les parties conviennent que pendant la phase d'assemblées et des élections les RSA pourront bénéficier d'un maximum de 16 heures en plus pour mener à bien les activités de vote et fonctions connexes.
Il est entendu que les membres des commissions électorales mèneront leurs activités électorales pendant l'ordinaire horaire de travail.
Sauf cas particuliers, lesdites votations auront lieu en un seul jour entre 12h30 et 13h30.
Les élections auront lieu au suffrage universel direct et au scrutin secret. Conformément à l'article 47, § 4, du D. Lgs. n. 81/08, ont droit de vote tous les travailleurs ayant un contrat de travail non en période d'essai qui exercent leur activité dans lesdits points de vente/établissements.

Peuvent être élus les membres des RSA qui ne sont pas en période d'essai ou sous contrat de travail à durée déterminée.

Per tutto quanto non previsto nella presente intesa in ordine alle elezioni, si rinvia alle previsioni del D. Lgs. 81/2008.

Rappresentati dei Lavoratori per la Sicurezza (RLS)

Gli RLS eletti come indicato sopra o nelle premesse del presente accordo verranno regolarmente formati conformemente alle disposizioni dell'art 37 D. Lgs n. 81/08, ovvero allo stato:
2018: Corso di formazione di ore 32 (se nuovo eletto RLS) o corso di aggiornamento di ore 8;
2019: Corso di aggiornamento di ore 8 ;
2020: Corso di aggiornamento di ore 8 .

Gli RLS dureranno in carica 3 (tre) anni sino al 31/12/2020. Scaduto tale periodo essi rimarono in carica fino all'elezione dei nuovi rappresentanti. Le parti si incontreranno entro il 31/12/2021 per stabilire un nuovo accordo per gli RLS.

Nel caso in cui, durante il periodo di vigenza del presente accordo, più di 3 RLS dovessero cessare l'incarico per qualunque motivo, le parti si incontreranno per procedere a nuove elezioni nelle zone geografiche di competenza conformemente alle procedure/modalità riportate nel presente accordo. Altrimenti le parti si incontreranno tempestivamente per ripartire geograficamente gli RLS restanti.

AMBITO TERRITORIALE DEGLI RLS

Per garantire un ottimale presidio territoriale delle strutture aziendali, per la maggior tutela della salute e della sicurezza dei dipendenti nei luoghi di lavoro sparsi sul territorio nazionale, di comune accordo gli ambiti territoriali/punti vendita di competenza per gli RLS sono suddivisi come segue:

- **ZONA 1** (Faenza; Bologna Centro, Bologna Navile, Fidenza, Ravenna, Savignano) 6 negozi;
- **ZONA 2** (Roma, Teramo, Milazzo, Catania) 4 negozi;
- **ZONA 3 (**Cremona, Brescia, Vicenza, Mestre, Conegliano, Udine, Trento, Bolzano) 8 negozi;
- **ZONA 4 (**Castelletto, Arese, Cesano Boscone, Rescaldina, San Giuliano, Segrate, Busnago) 7 negozi;
- **ZONA 5 (**Torino, Nichelino, Serravalle, Genova, Savona, Novara) 6 negozi;
- **ZONA 6 (**Pisa, Sarzana, Prato, Macerata, Perugia) 5 negozi.
- **ZONA 7 (**Pescara**,** Napoli, Salerno**,** Taranto, Bari Santa Caterina, Bari Casamassima) 6 negozi.

Qualora nel periodo sperimentale dei 3 anni 2018/2019/2020 si modifichi l'elenco dei punti vendita della Società, in qualunque modo, le parti convengono sin d'ora che il numero di RLS rimarrà

Pour tout ce qui n'est pas prévu dans cet accord concernant les élections, il sera fait référence aux prévisions du décret législatif 81/2008.

Des représentants de la sécurité des travailleurs (RLS)

Les RLS élus comme indiqué ci-dessus ou selon les considérants au présent accord seront régulièrement formés conformément à l'article 37 du D. Lgs. n.81/08, c'est-à-dire actuellement :
2018 : Cours de formation de 32 heures (si nouvel élu RLS) ou cours de mise à jour de 8 heures ;
2019 : Cours de mise à jour de 8 heures;
2020 : Cours de mise à jour de 8 heures.

Les RLS resteront en fonction pendant trois (3) ans jusqu'à 31/12/2020. Après cette période, ils resteront en charge jusqu'à l'élection des nouveaux représentants. Les parties se rencontreront avant le 31/12/2021 pour établir un nouvel accord pour les RLS.
Dans le cas où, pendant la période de vigueur du présent accord, plus de 3 RLS devaient cesser leur fonction pour n'importe quel motif, les parties se rencontreront pour procéder à une nouvelle élection dans les zones géographiques concernées conformément aux procédures/modalités indiquées dans cet accord. Autrement les parties se rencontreront rapidement pour répartir géographiquement les RLS existants.

CADRE TERRITORIAL DES RLS

Pour assurer une optimale couverture territoriale des structures de l'entreprise, pour une majeure protection de la santé et de la sécurité des employés sur les lieux de travail dispersés dans tout le pays, d'un commun accord les zones territoriales / points de vente de référence pour les RLS sont répartis comme suit:

- **ZONE 1** (Faenza; Bologna Centro, Bologna Navile, Fidenza, Ravenna, Savignano) 6 magasins;
- **ZONE 2** (Roma, Teramo, Milazzo, Catania) 4 magasins;
- **ZONE 3 (**Cremona, Brescia, Vicenza, Mestre, Conegliano, Udine, Trento, Bolzano) 8 magasins;
- **ZONE 4 (**Castelletto, Arese, Cesano Boscone, Rescaldina, San Giuliano, Segrate, Busnago) 7 magasins;
- **ZONE 5 (**Torino, Nichelino, Serravalle, Genova, Savona, Novara) 6 magasins;
- **ZONE 6 (**Pisa, Sarzana, Macerata, Prato, Perugia) 5 magasins.
- **ZONE 7 (**Pescara**, Napoli,** Salerno, Taranto, Bari Santa Caterina, Casamassima) 6 magasins

Au cas où dans la période expérimentale des 3 ans 2018/2019/2020 la liste des points de vente de la Société se modifie, dans n'importe quel sens, les parties conviennent dès à présent que le nombre

inalterato per i 3 anni di cui al presente contratto e fino al rinnovo degli RLS da effettuarsi nelle modalità di cui sopra. Le parti si incontreranno per aumentare/ridurre di conseguenza l'ambito territoriale di competenza dei 7 predetti RLS, riconoscendo tutti i diritti riconosciuti ai RLS con il presente accordo - tra cui i permessi retribuiti annuali massimi.
Onde poter svolgere a pieno il proprio ruolo, i RLS si recheranno fisicamente alla riunione annuale di sicurezza e visiteranno ogni punto vendita di propria competenza almeno una volta durante il triennio (2018/2019/2020), e preferibilmente accompagnati dal RSPP.

Per le attività connesse alla funzione dei 7 RLS, oltre alle attività del precedente capoverso ed in ragione delle potenziali attività da svolgere su più punti vendita, le ore di permesso retribuite massime sono aumentate a **50 ore annue** oltre quelle in normativa D.lgs 81/2008 (queste dovranno essere sempre richieste con congruo preavviso e idoneamente giustificate, di norma con almeno 48 ore di anticipo).

Ai sensi dell'art. 50 co. 2 D. Lgs. 81/08 agli RLS verranno riconosciute tutte le spese effettuate per lo svolgimento della propria attività, dietro idonea giustificazione scritta e conformemente alla policy interna aziendale.

Il presente verbale di accordo ha scopo sperimentale ed avrà una durata determinata nel tempo sino a fine 2020, salvo l'ultravigenza necessaria per il suo rinnovo come sopra, con espresso ed esplicito divieto di riconduzione/rinnovo/proroga anche tacitamente espressa.

Il presente contratto è redatto in duplice esemplare, in lingua italiana e francese, si precisa che in caso di difficoltà d'interpretazione farà fede soltanto l'accordo la versione in italiano.

Roma, il 18/01/2018

Per Maisons du Monde Italie S.p.A.

Per FILCAMS CGIL (Sig.ra Vanessa Caccerini)

Per FISASCAT CISL (Sig. Vincenzo Dell'Orefice)

Per UILTUCS (Sig. Antonio Vargiu)

Per la delegazione sindacale:

des RLS restera inchangé pendant les 3 ans du présent contrat et jusqu'au au renouvellement des RLS à effectuer dans les modalités ci-dessus. Les parties se rencontreront pour augmenter/réduire la compétence territoriale desdits 7 RLS, reconnaissant tous les droits reconnus aux RLS dans le présent accord - parmi lesquels les permis rémunérés annuels maximums.
Pour être en mesure de mener à bien leur rôle, les RLS se rendront physiquement à la réunion annuelle de sécurité et visiteront au moins une fois au cours des trois années (2018/2019/2020) chaque point de vente de compétence, et de préférence accompagné du RSPP.

Pour les activités connexes à la fonction des 7 RLS, outre aux activités du paragraphe précèdent et en raison des potentielles activités à effectuer sur plusieurs points de vente les heures de permis rémunérées maximum sont augmentées à **50 heures par an** en plus de celles du D. Lgs 81/2008 (qui devront toujours être demandés avec un préavis raisonnable et convenablement justifiées, normalement avec au moins 48h de préavis).

Conformément à l'article. 50, §2 D. Lgs. 81/08 aux RLS seront reconnus tous les frais encourus pour mener à bien leurs propres taches, sur justifications écrites appropriées et conformément à la réglementation interne de l'entreprise.

Le présent accord est expérimental et aura une durée déterminée dans le temps jusqu'à la fin de 2020, sous réserve de l'ultra-vigueur nécessaire pour son renouvellement comme indiqué ci-dessus, avec expresse et explicite interdiction de reconduction/renouvellement/prolongation même tacitement exprimé.
Le présent contrat est rédigé en double exemplaire, en langue italienne et française, étant précisé qu'en cas de difficulté d'interprétation, ce n'est que l'accord rédigé en langue italienne qui fera foi.

Rome, le 18/01/2018

Pour Maisons du Monde Italie S.p.A.

Pour FILCAMS CGIL (Sig.ra Vanessa Caccerini)

Pour FISASCAT CISL (Sig. Vincenzo Dell'Orefice)

Pour UILTUCS (Sig. Antonio Vargiu)

Pour la délégation syndicale